



MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

Diorama - "Perdus dans la Mélasse" - échelle 1/35^{ème}

Diorama - "Lost in Molasses" - 1/35th scale

Techniques standards



« Hey, Big Blue, we're looking for the ROBINSON family ! »



Un diorama de sci-fi très "kitsch" - la série "Perdus dans l'Espace" datant des années soixante...

A very vintage sci-fi diorama - the "Lost in Space" series dates back to the sixties...



... et le véhicule lunaire alien - de la série "Cosmos 1999"...

...and the alien lunar vehicle - from the "Cosmos 1999" series...

Le chariot - The cart



Les deux véhicules respectivement à l'échelle 1/24 et 1/25ème vont revenir à l'échelle 1/35ème pour les besoins de la cause. Ces kits anciens - hormis les collectionneurs purs et durs - fort peu détaillés (sièges succincts et rideaux aux fenêtres pour le premier) pour des échelles aussi grosses méritaient une approche autre...

Les chenilles : les patins sont triples et le train de roulement trop engoncé en profondeur. Des pièces de Crusader seront ajoutées plus tard pour "épaissir" l'ensemble...

The two vehicles, in 1/24th and 1/25th scale respectively, will be returned to 1/35th scale for the purpose. These vintage kits - except for hardcore collectors - are not very detailed (with succinct seats and curtains on the windows for the former) for such large scales, and deserved a different approach...

The tracks: the runners are triple and the undercarriage is too deep. Crusader parts will be added later to "thicken" the whole...



Un bâti est ajouté pour l'opérateur situé sous la bulle du toit et une cloison isolant du moteur...

A frame is added for the operator under the roof bubble, and a bulkhead insulating the engine...



Ensuite... On plonge dans la boîte à surplus...

Then we look for figurines suitable for the model...



Les figurines viennent de diverses grappes et transformées en fonction. Un seul siège de la maquette est gardé pour l'équipier et détaillé...

The figurines come from various clusters and have been transformed to suit their function. Only one seat of the model is kept for the crewman and detailed...



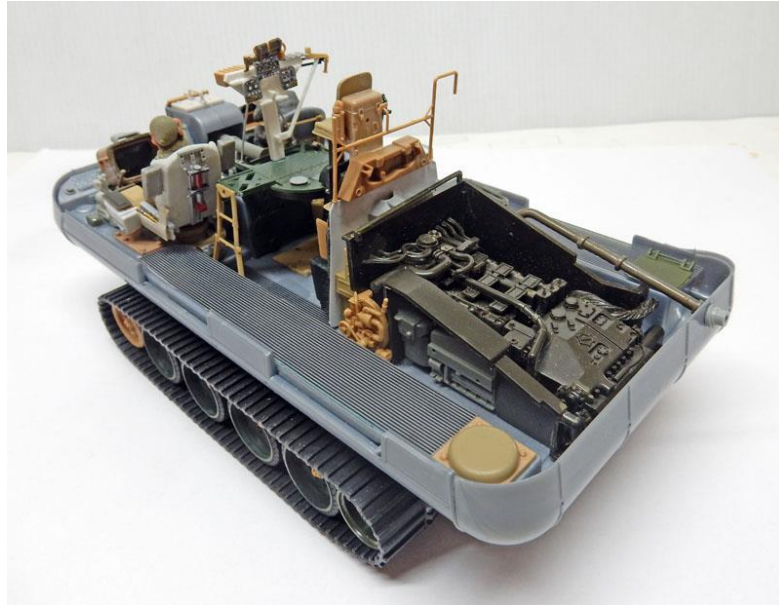
Essai de la verrière qui jointe... Pas terrible !...

Testing the attached canopy... Not so good !...



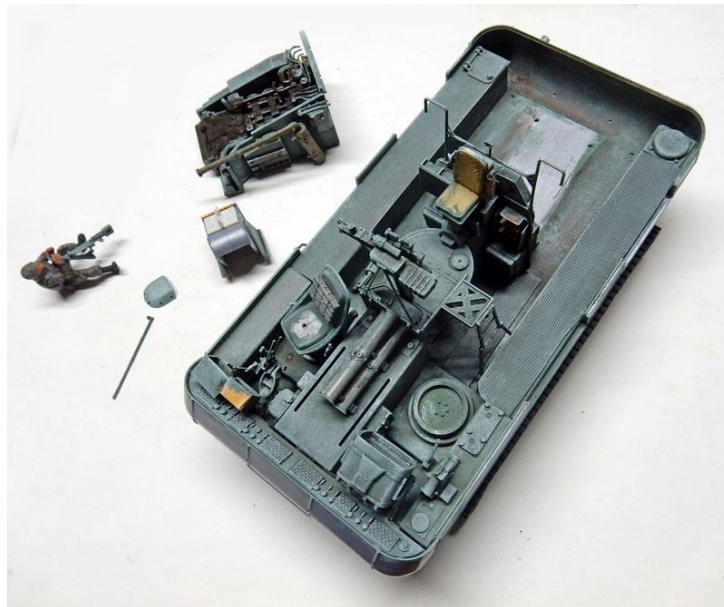
Un projecteur externe de char Patton sert de moniteur pour le pilote...

An external Patton tank projector serves as a monitor for the pilot...



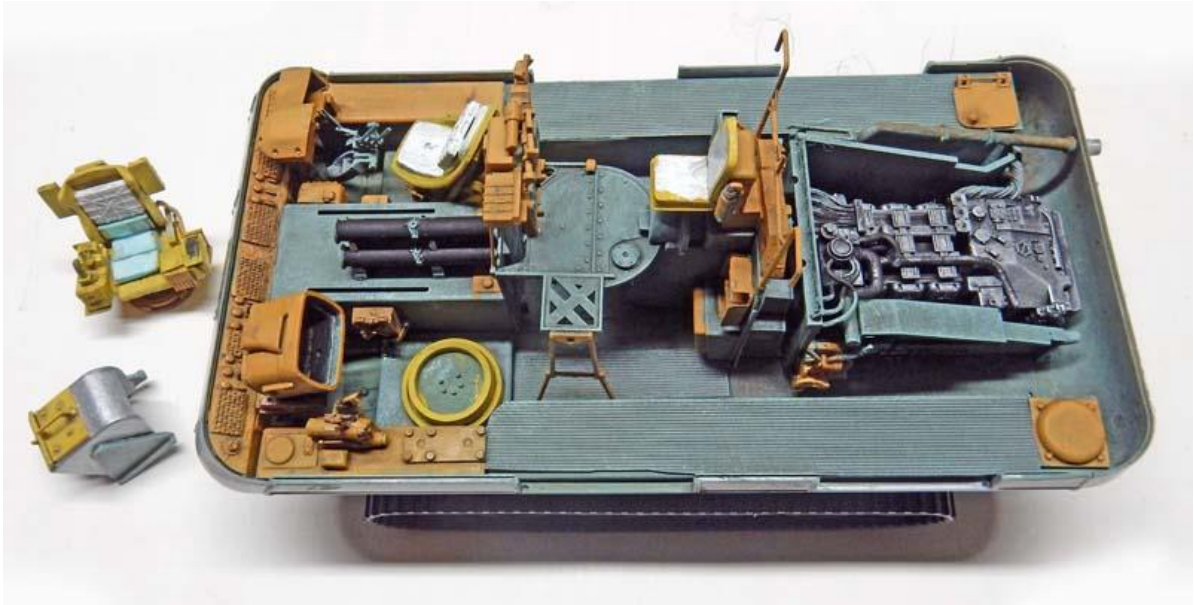
Un moteur de tank Marder est installé à l'arrière...
A Marder tank engine is installed at the rear...

Peinture interne - External paint



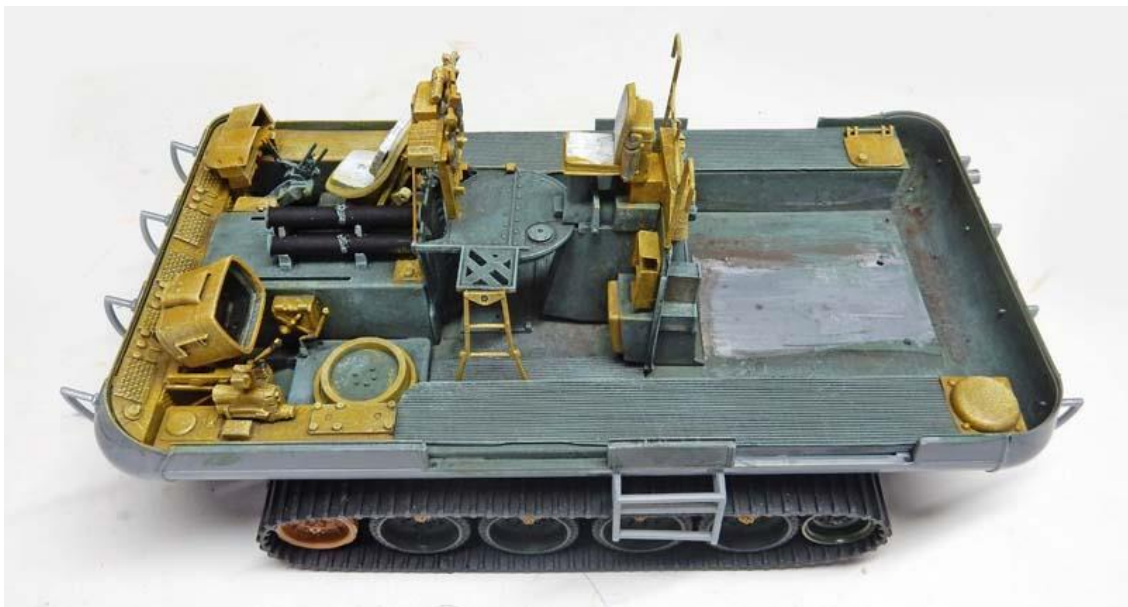
Toutes les peintures se feront à l'huile Humbrol et Tamiya. Un vert armée de base et un dry-brush plus clair avec un peu de blanc ajouté pour le plancher et le fond. On passe ensuite les habituels jus de vieillissement Terre d'ombre et Terre de Sienne...

All painting will be done with Humbrol and Tamiya oils...A basic army green and a lighter dry-brush with a little white added for the floor and background. Then the usual Terre d'ombre and Terre de Sienne ageing juices...



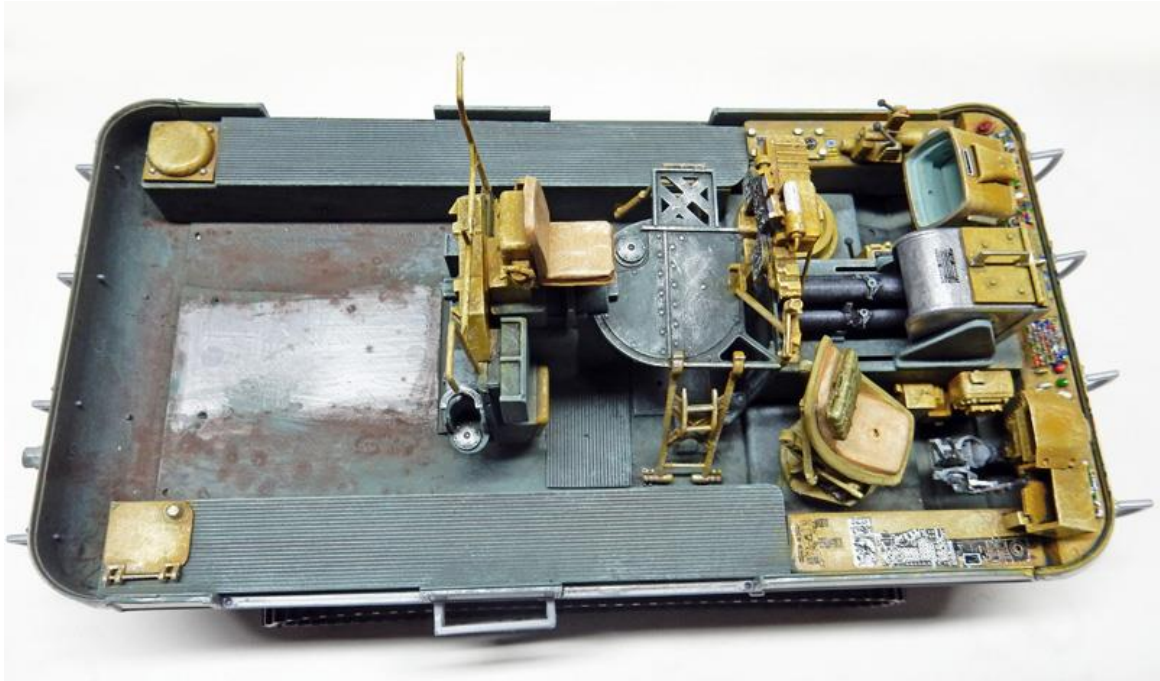
Une autre partie de l'équipement - dont le tableau de bord - est peinte à l'aide d'un jaune orangé...

Other parts of the equipment - including the dashboard - are painted an orangey yellow...



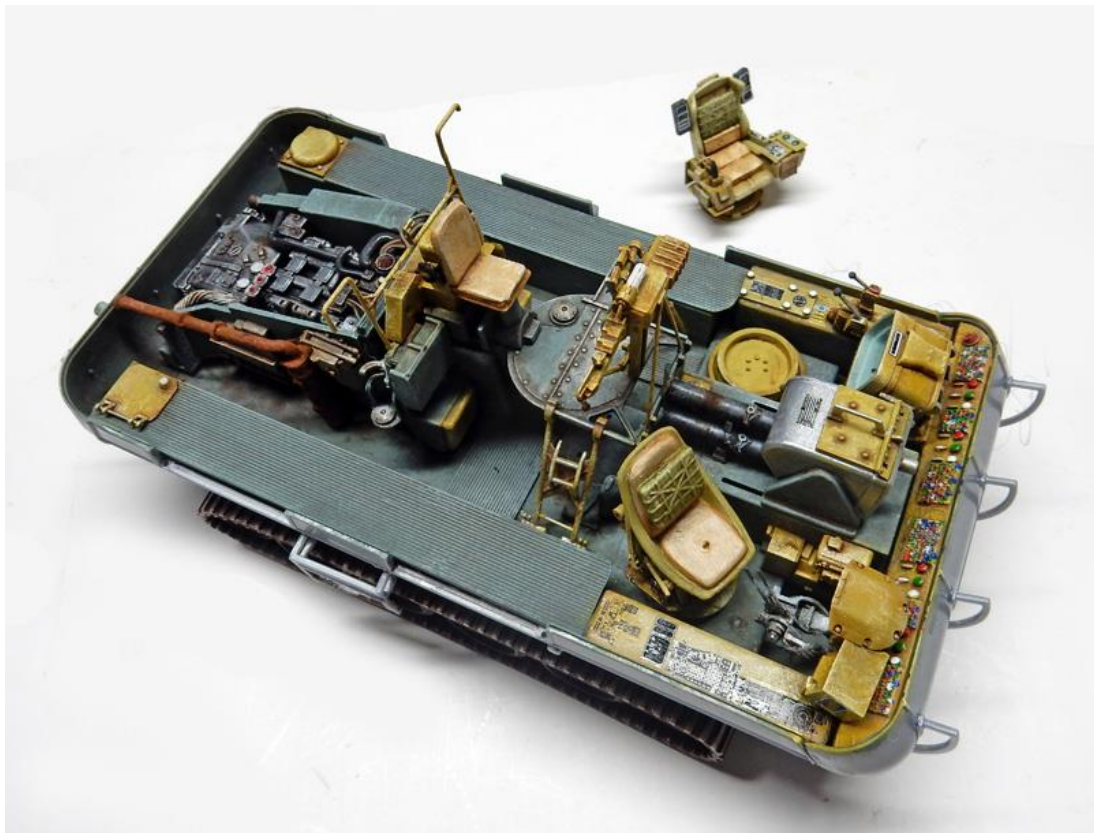
On réalise un dry-brush au jaune 69...

We dry-brush with yellow 69...



... puis on éclairci le jaune avec un peu de blanc...

...then lighten the yellow with a little white...



Pose de decals et fondus de jus...

Decals and juice fades...



Le moteur et le siège du pilote ne sont pas oubliés... Le siège du pilote était au départ prévu dans le vaisseau de Valérian et n'avait pas servi...

The engine and pilot's seat are not forgotten... The pilot's seat was originally planned for Valerian's ship, but was never used...



Une gélatine bleue est posée sur le moniteur...

A blue gelatine is placed on the monitor...



Mise en place et collage du siège du pilote...

Installing and gluing the pilot's seat...



Pose et collage du moteur et divers accessoires...

Fitting and gluing the motor and various accessories...



Vue frontale. A noter que les phares en plastique plein ont été remplacés...

Front view. Note that the solid plastic headlights have been replaced...

Les figurines

The figurines



Donc, elles sont assemblées en fonction des poses prévues, peintes à l'huile Winsor & Newton pour la chair et Humbrol pour le reste. L'équipier à gauche gère le mécanisme qui contrôle le robot qui évolue à l'extérieur...

So, they're assembled according to the planned poses, painted with Winsor & Newton oil for the flesh and Humbrol for the rest. The team member on the left operates the mechanism that controls the robot outside...



Les photos qui suivent montrent l'équipage en place, en action...

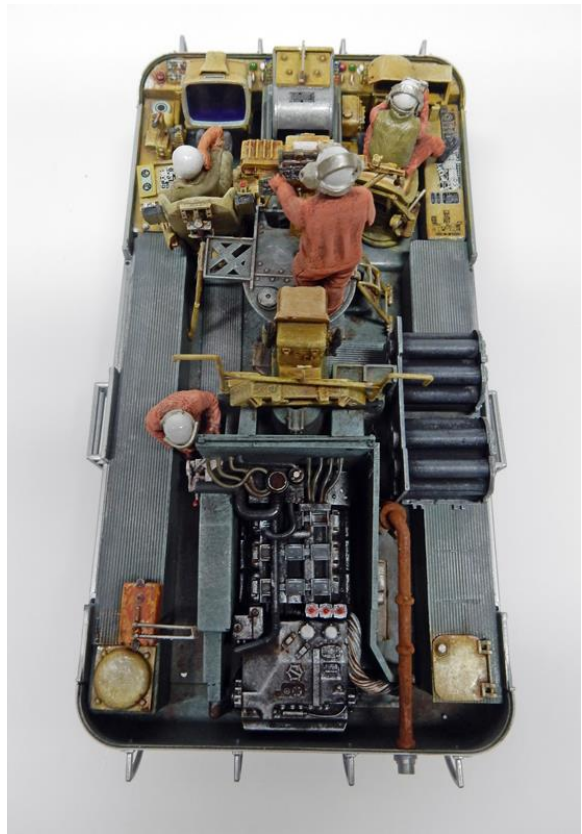
The following photos show the crew in action...





A noter le train de roulement a été renforcé. Le galet d'entraînement de la chenille n'est plus visible ici vue la largeur de celle-ci...

Note the reinforced undercarriage. The track roller is no longer visible here, given its width...



La peinture de la verrière

Painting the canopy



Elle s'effectuera à la bombe. On va peindre en même temps l'intérieur et l'extérieur de l'habitacle ! Un gain de temps !

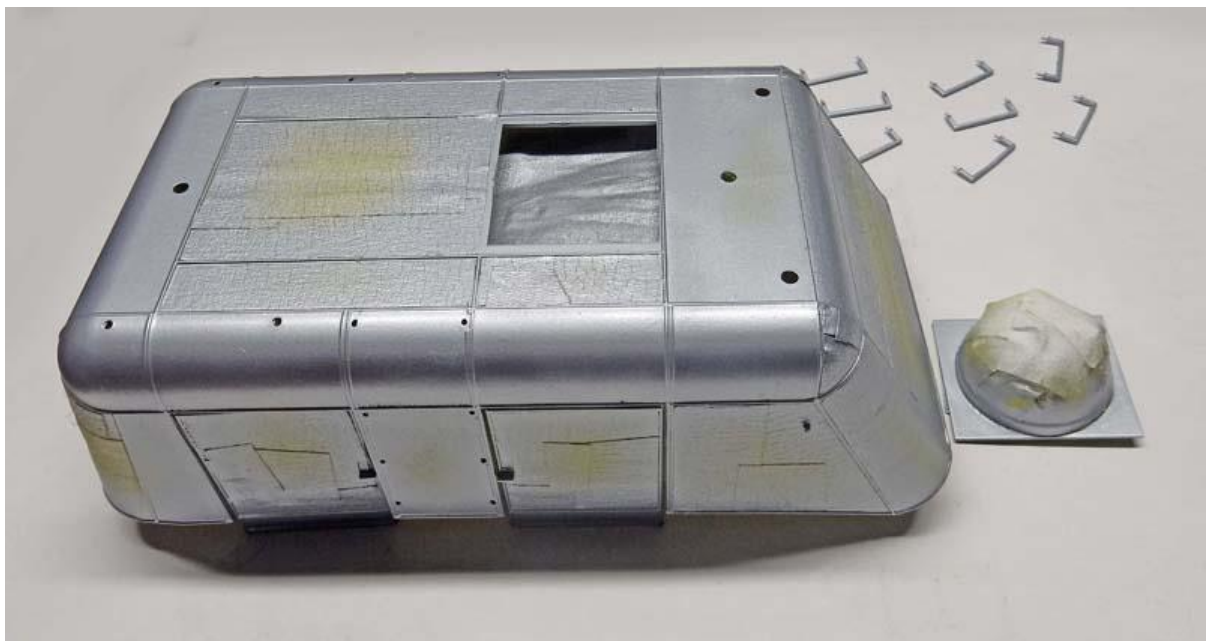
On réalise un long masquage de toutes les parties vitrées...

It will be sprayed. We'll paint the interior and exterior of the cabin at the same time! Time-saving! A long masking of all glass parts...



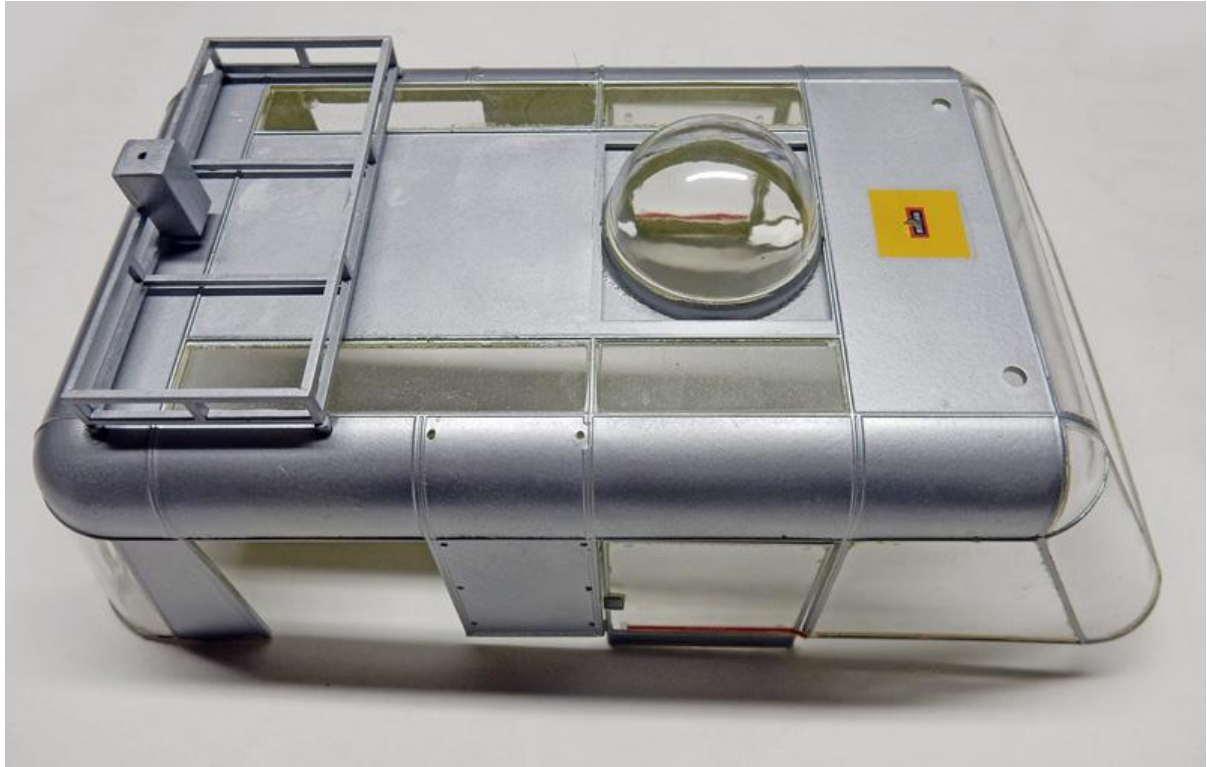
... Puis pulvérisation de la couleur interne...

... Then spray the internal color...



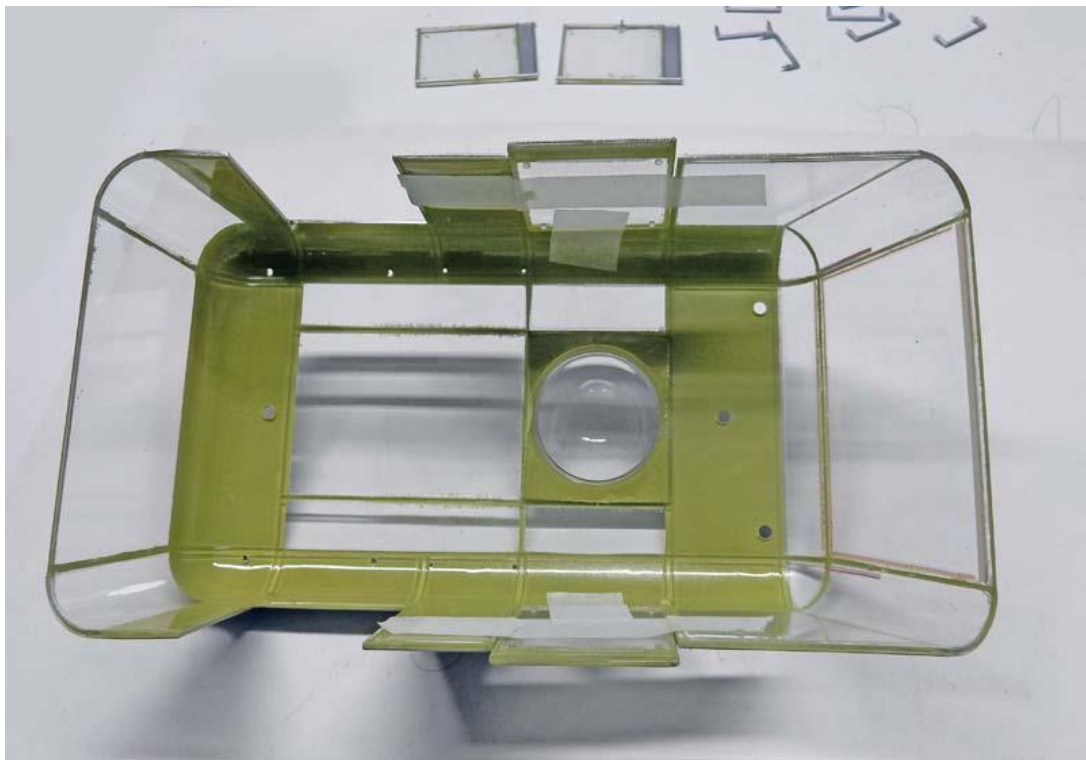
... Puis - après minimum 24h de séchage - pulvérisation de la couleur externe...

... Then - after drying for at least 24 hours - spray on the outer color...



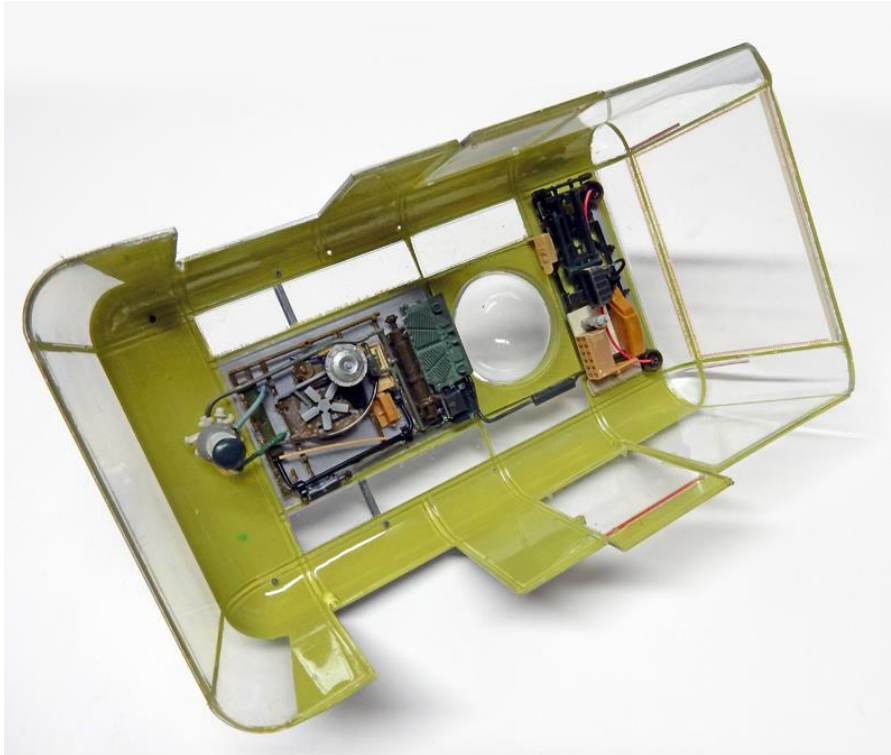
Et le tour est joué ! On ajoute les accessoires externes... Merci à Jean-Michel...

And that's it ! Add the external accessories... Thanks to Jean-Michel...



Vue interne...

Inside view...



Ce vide - très vide - est comblé avec quelques pièces...

This void - very void - is filled with a few pieces...



Pose de nouveaux feux, de girophares et de decals...

Fitting new lights, rotating beacons and decals...



Et enfin, mise en place et collage de la verrière. Une couche de Klir sera passée à l'intérieur avant puis plus tard à l'extérieur sur toutes les parties vitrées...

Finally, the glass roof is fitted and glued. A coat of Klir (floor cleaner) will be applied on the inside first, then later on the outside on all glass parts...



Vue la mauvaise position des points d'appui, un joint en caoutchouc sera collé tout autour de la verrière...

Given the poor position of the support points, a rubber seal will be glued all around the canopy...



Le véhicule est quasiment terminé... The vehicle is almost complete...

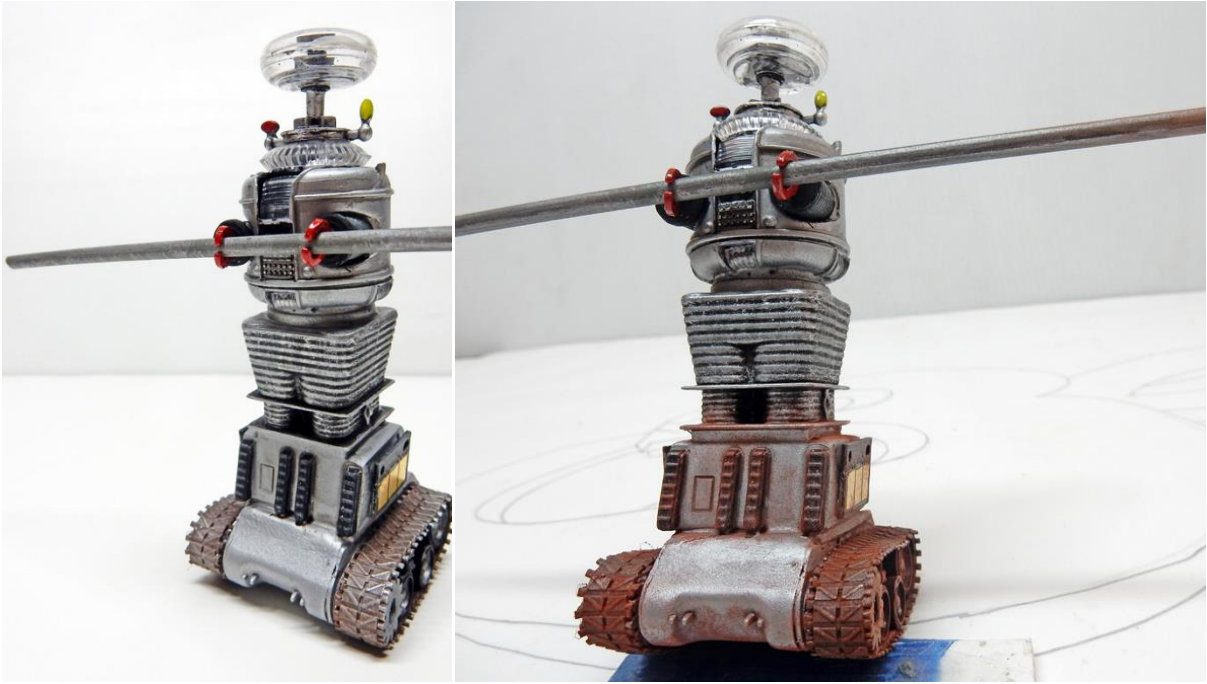
Le robot

The robot



Le robot de "Perdus dans l'Espace" a été lui aussi amélioré. Les chenilles très mal gravées ont été remplacées par un vrai train de roulement à partir de pièces de Sherman à l'échelle 1/72ème...

The robot from "Lost in Space" has also been improved. The badly engraved tracks have been replaced by a real undercarriage made from 1/72nd scale Sherman parts...



Le robot terminé après peinture à gauche et vieillissement en situation à droite (le bas a été saupoudré de poudre de pastel)...

The finished robot is painted on the left and aged in situ on the right (the bottom has been dusted with pastel powder)...





Deux vues dans le futur décor... Two views of the future set...

Le véhicule Alien

The Alien vehicle



Il est très simple à monter...

Very easy to assemble...



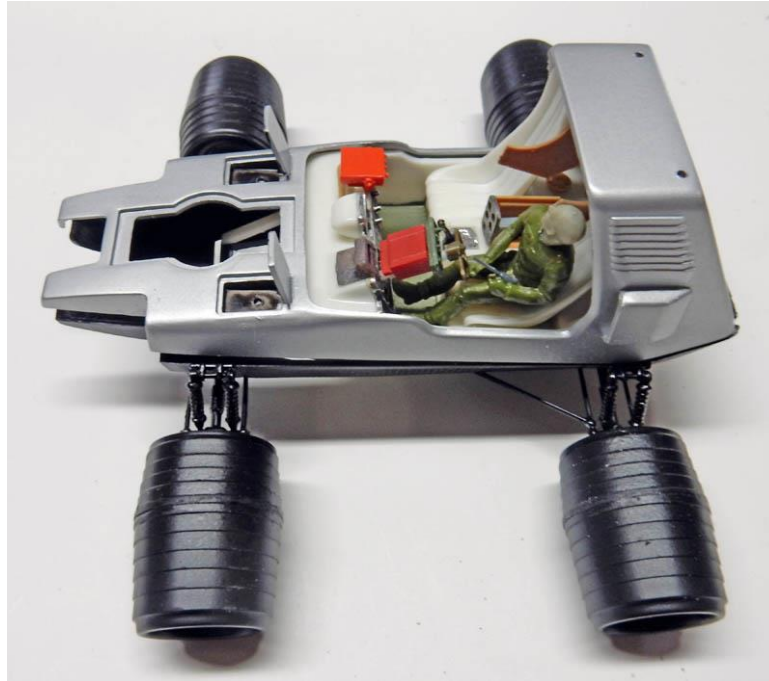
La carrosserie et le châssis sont également peints à la bombe...

The body and frame are also spray-painted...



Mise en position...

Positioning...



Là aussi, des pièces supplémentaires viennent compléter l'équipement. Deux 'extraterrestres' formeront l'équipage...

Here too, additional parts complete the equipment. Two 'aliens' make up the crew...

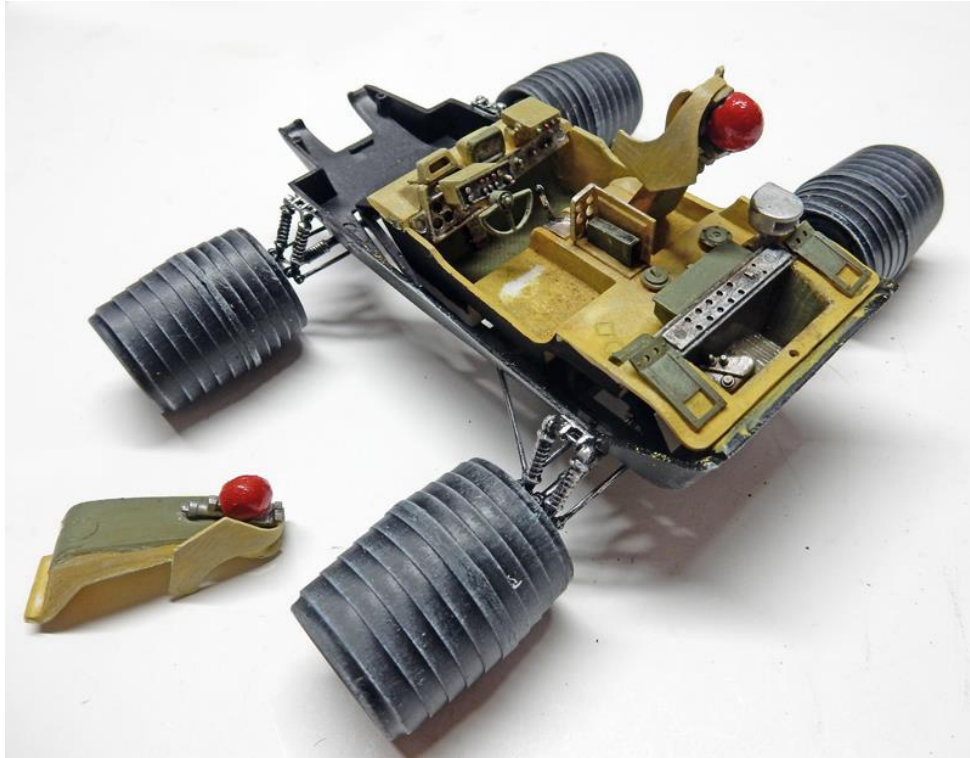
La peinture

Painting



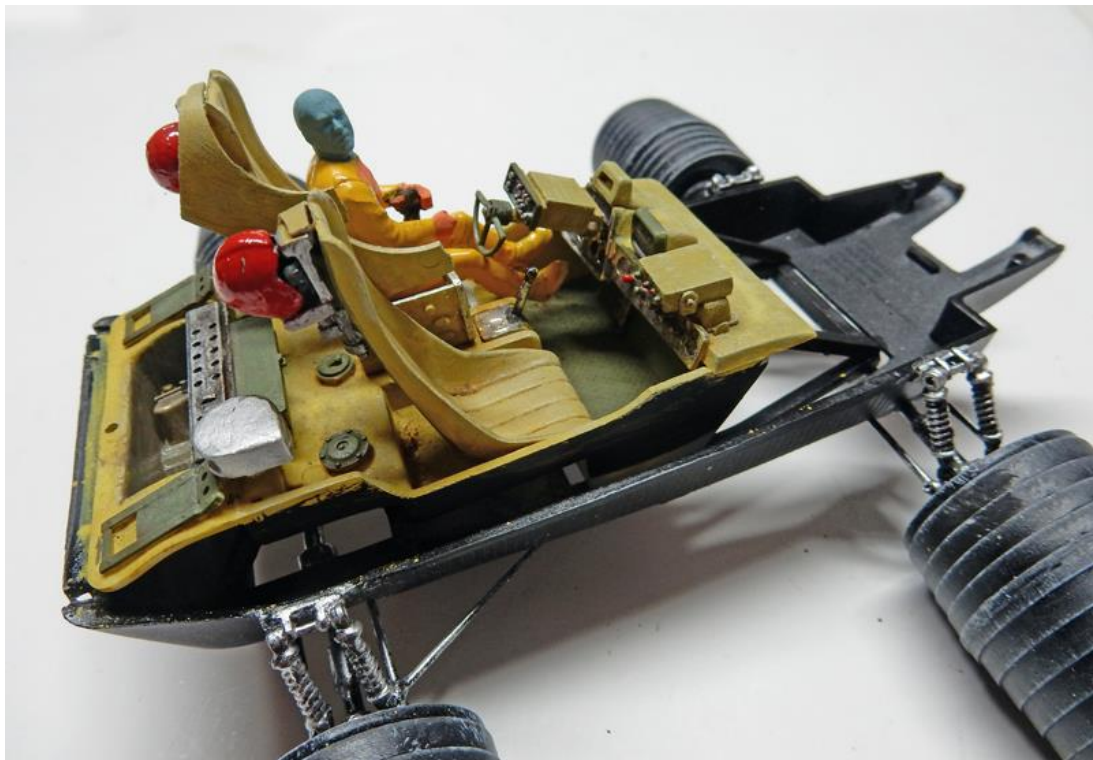
L'intérieur est peint dans les mêmes teintes que le Chariot...

The interior is painted in the same shades as the Chariot...



Les roues reçoivent un dry-brush de gris 32 Humbrol plus blanc...

Wheels are dry-brushed with Humbrol grey 32 plus white...

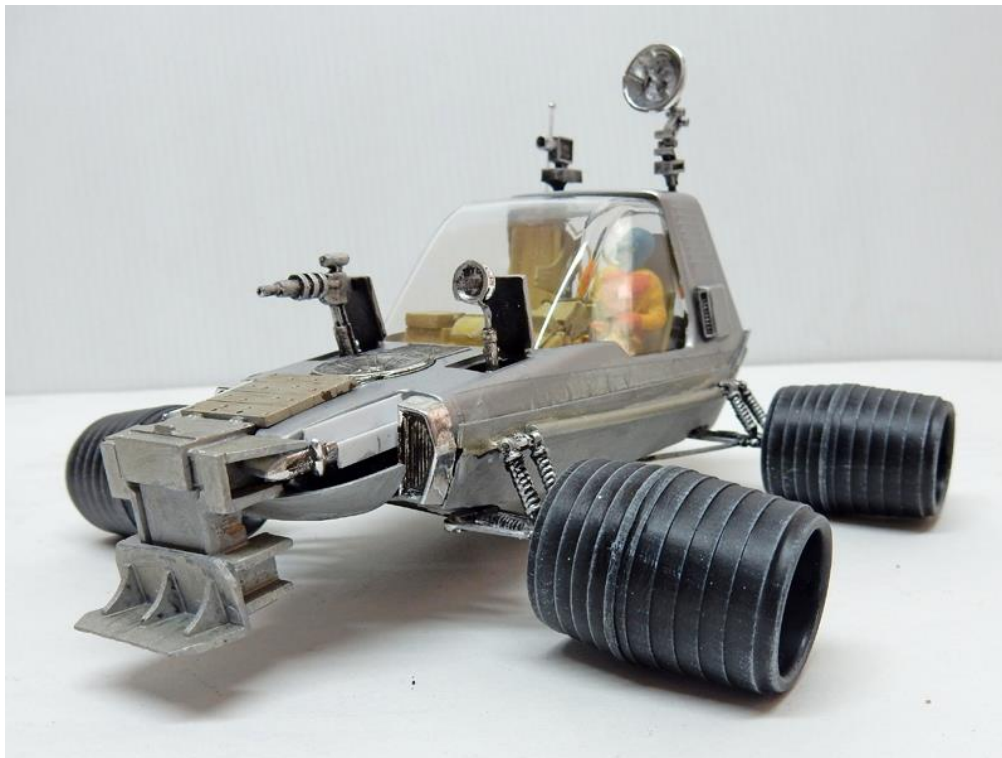


Autre vue... Another view...



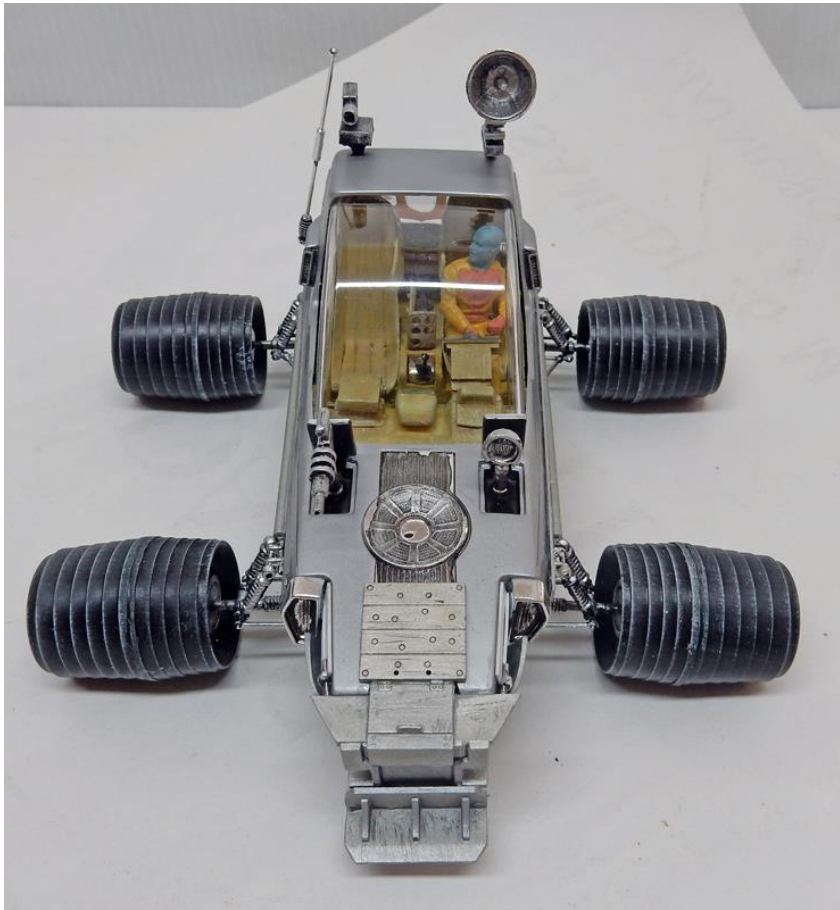
Le véhicule terminé avec ses accessoires...

The completed vehicle with its accessories...



Le nez - pas très esthétique - est modifié pour un engin "tout-terrain"...

The nose - not very aesthetic - is modified for an "all-terrain" machine...



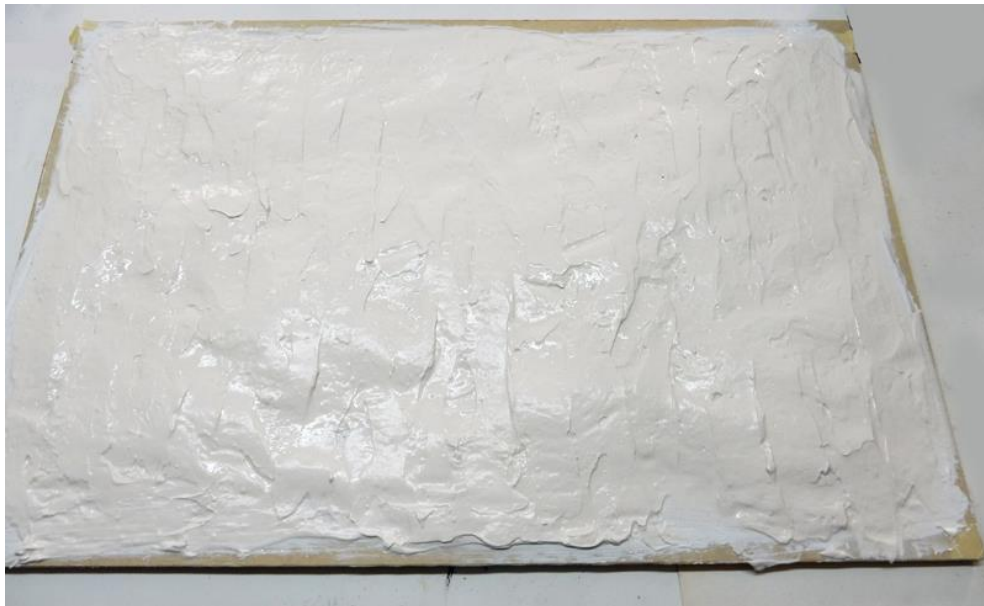


La maquette prête à être insérée dans le diorama...

The model ready to be inserted into the diorama...

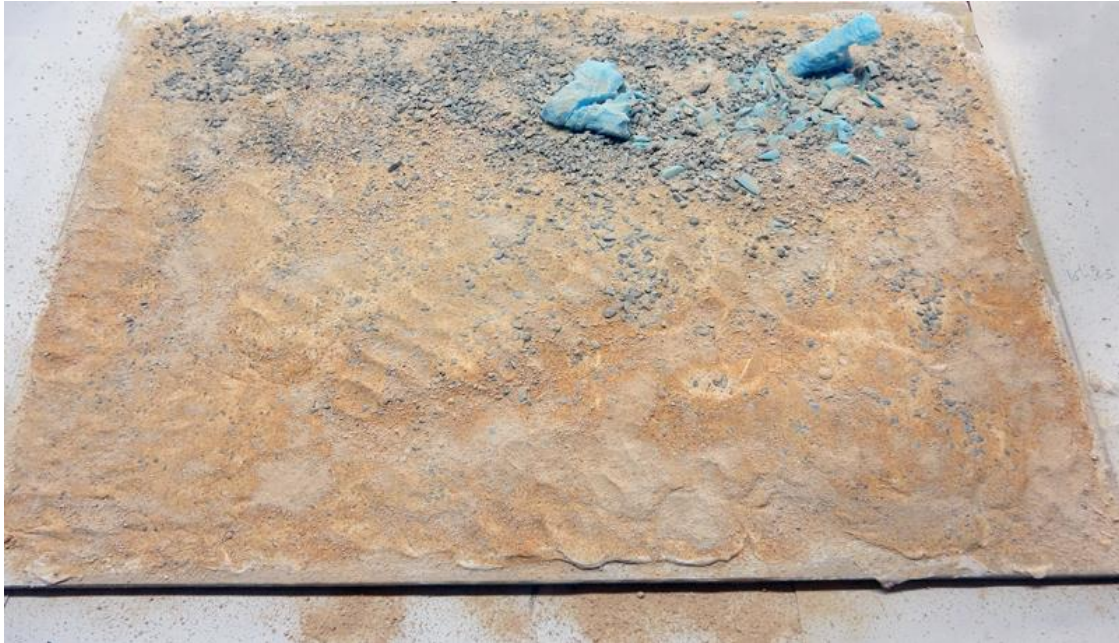
Le décor

The setting



Une plaque de contreplaqué de 60cm x 40cm est enduite d'une couche d'acrylique blanc pour la protéger de l'humidité. Puis on dépose de la colle à carrelage...

A 60cm x 40cm wooden slab is coated with a layer of white acrylic to protect it from humidity. Then tile adhesive is applied...



Dans l'enduit frais on dépose des rochers gravés en polystyrène extrudé, de la litière de chat, des graviers et poudres diverses...

Etched rocks made of extruded polystyrene, cat litter, gravel and various powders are placed in the fresh plaster...



On laisse durcir un peu - la colle met quelques heures à durcir - puis on effectue les traces de roues et chenilles...

Leave to harden for a while - the glue takes a few hours to set - then make the wheel and track marks...



Après séchage complet - 24h à 48h - ont peint le décor à l'acrylique en tube et on ajoute de la poudre de pastel sur les véhicules, rochers...

After drying completely - 24 to 48 hours - the decor is painted with acrylic in a tube and pastel powder is added to the vehicles, rocks...



Peinture du fond du décor à l'acrylique...

Acrylic background paint...



